



**ERMITAGE**

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

**Wellness au cœur des Alpes suisses**

**Détente absolue à l'ERMITAGE Wellness- et Spa-Hôtel!**

Une oasis de bien-être de 3'700 m<sup>2</sup> avec BAINS SALINS couverts et en plein air chauffés à 35 °C, piscine sportive en plein air chauffée, aqua-dôme, dix saunas et bains de vapeur différents, une gamme complète de massages et traitements et plus encore! Le chalet-resort de l'ERMITAGE situé à Gstaad-Schönried vous offre tout ce dont vous rêvez:

**détente, repos et activités variées!**

## **Tout savoir sur votre séjour**

### **1. HÔTEL**

#### **ACCUEIL**

Empreinte de la chaleur du bois et d'un accueil hospitalier, l'ambiance vous assure des jours de vacances placés sous le signe du bien-être à l'ERMITAGE Wellness- & Spa-Hôtel.

#### **CONDITIONS GÉNÉRALES**

Vous pouvez les consulter en ligne [sur notre site](#).

#### **GUEST SUPPLIES**

Pour des raisons écologiques, nous renonçons aux shampoings et savons en emballages uniques jetables. Dans votre chambre, vous trouverez des produits naturels de qualité de la maison Alpienne: lotion corporelle à l'arnica, shampoing et gel douche à la propolis, savon miel-citron, bain au miel et au pin arole.

#### **INTERNET / WI-FI**

Disponibles gratuitement dans votre chambre et dans tout l'hôtel, sans code d'accès (Ermitage Public).

#### **SALLE DE JEUX POUR LES PLUS PETITS**

Nous proposons une salle de jeux à nos petits hôtes. Celle-ci se trouve dans le Carnozet dans le passage ERMITAGE. La salle de jeux est ouverte chaque jour de 8h00 à 21h00. L'utilisation de la salle comme des jouets est gratuite. Nos collaborateurs de la réception sont à votre entière disposition pour vous organiser une garde d'enfants.

#### **CINÉMA**

Vous trouverez une salle de cinéma directement à l'hôtel. Durant l'après-midi et en début de soirée, le programme est adapté à nos jeunes hôtes, alors que, le soir, les projections sont destinées aux adultes. Nous retransmettons les événements sportifs nationaux et internationaux et, lors de soirées spéciales, nous présentons des films exceptionnels qui ne figurent pas dans les programmes des cinémas. Il va de soi que nous diffuserons volontiers vos films personnels et vous permettrons d'organiser votre séance privée au cinéma de l'ERMITAGE. Veuillez contacter la réception pour de plus amples informations.



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

## MESSAGES

Si vous avez des désirs particuliers pour la transmission des messages, faites-le nous savoir à la réception.

## COURRIER

Vous trouverez votre journal quotidien à la porte de votre chambre dès 8 heures du matin. Chaque jour, du lundi au samedi, nous vous offrons gratuitement un exemplaire au choix de «Der Bund», du «Temps» ou du «New York Times». Nous gardons à votre disposition le courrier personnel arrivé à votre attention à la réception.

## PRIX

Vous pouvez les consulter en ligne [sur notre site](#).

## SALON FUMEURS

Tous les locaux de l'hôtel ainsi que les chambres sont non-fumeurs. Le fumoir «Salon Davidoff» est à la disposition de nos hôtes. Notre armoire à cigares est garnie par la maison Davidoff, réputée comme experte en plaisirs du tabac. Nous mettrons volontiers à votre disposition un cendrier si vous souhaitez fumer sur votre balcon.

## ASSURANCE VOYAGE

Nos hôtes domiciliés en Suisse ont la possibilité de souscrire une assurance voyage par l'intermédiaire de l'association régionale des hôteliers «Hotelier-Verein Gstaad-Saanenland», en collaboration avec la Mobilière. Notre équipe de réservation vous renseignera volontiers à ce sujet par e-mail à [reservation@ermitage.ch](mailto:reservation@ermitage.ch) ou par téléphone au +41 (0)33 748 04 30.

## CHAUSSURES

Nous vous recommandons de vous munir de chaussures de sport et de randonnée afin de profiter de toutes les possibilités offertes pendant votre séjour. Pour qu'elles soient nettoyées, il vous suffit de les déposer, le soir, devant la porte de votre chambre.

## SALLE DE JEUX

Dans notre salle de jeux située dans le passage ERMITAGE, vous trouverez une table de billard originale, un baby-foot et une console Nintendo Wii avec des jeux vidéo actifs. Le baby-foot éveillera un peu de nostalgie - vous en souvenez-vous?

## SPORT: À L'ERMITAGE ET AUTOUR

En plus d'une salle de fitness et d'une piscine sportive, une salle de squash est gratuitement mise à votre disposition à l'Hôtel Wellness & Spa Ermitage. Les joueurs de tennis apprécieront deux courts situés juste à côté de l'hôtel. Nous nous ferons un plaisir de les réserver gratuitement à votre demande. En outre, un terrain de beach-volley se trouve juste en face de l'hôtel; les ballons sont à disposition moyennant un dépôt et son utilisation est gratuite.

Golfeurs et golfeuses résidant chez nous ont la possibilité de réserver des greenfees. En tant qu'hôte, vous bénéficiez d'une réduction de 10% sur le parcours 18 trous du club de golf de Gstaad-Saanenland!



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

Le Saanenland comporte au total 47 remontées mécaniques en été comme en hiver afin que vous puissiez partir à la découverte des montagnes des Alpes ou sillonner quelque 220 kilomètres de pistes. A environ cinq minutes à pied, vous partez directement au Horneggli, ce qui vous permet de vous rendre ensuite à Zweisimmen ou à Gstaad.

Le Gstaad Mountain Rides est l'un des domaines skiables suisses les plus étendus, les plus variés et les plus enneigés. Grâce au seul glacier skiable de l'Oberland bernois, les skieurs et snowboarders peuvent s'adonner à leur sport favori de fin octobre à début mai. Pour toute information détaillée au sujet de l'enneigement au Saanenland, renseignez-vous auprès de notre équipe de réservation par e-mail à [reservation@ermitage.ch](mailto:reservation@ermitage.ch) ou par téléphone au +41 (0)33 748 04 30.

Nous nous ferons un plaisir de vous procurer un forfait de ski selon vos désirs ainsi que la GSTAAD Card pour des vacances actives, et ce à un tarif préférentiel!

## **ANIMATEURS ET MONITEURS DE SPORT**

Nos animateurs Christian, Elisabeth et Ruth se feront un plaisir de vous accompagner lors des randonnées organisées cinq jours par semaine (du lundi au vendredi) et de vous encadrer lors de vos activités sportives. Ils sont à votre disposition pour tout renseignement et conseil de 9h00 à 10h00, ces jours-là, devant l'entrée des restaurants. Suivez le guide!

## **ANNULATION**

Lors de l'annulation d'une réservation de chambre, veuillez tenir compte de ce qui suit. Prière de communiquer votre annulation par écrit. Sauf accord spécifique, nous ne facturons aucun coût d'annulation jusqu'à un mois précédant la date d'arrivée. A partir de 30 jours avant la date d'arrivée, nous facturons au maximum trois nuitées, y compris l'arrangement réservé. Si une réservation est annulée dans les sept jours précédant la date d'arrivée, l'arrangement réservé est facturé à 100% si personne ne peut être trouvé en remplacement. La même règle s'applique pour une arrivée retardée ou un départ prématuré. Dans le cas d'une facturation, le montant que vous avez payé sera pris comme acompte pour votre prochain séjour si vous avez effectué une réservation directe. Les personnes qui ont réservé en ligne via p.ex. booking.com ne peuvent pas profiter de ces conditions.

## **COMPAGNONS À QUATRE PATTES**

Les chiens sont toujours les bienvenus, sauf au restaurant «Table d'hôtes», dans l'aire de la piscine, dans les suites «Wellness» et dans le parc de l'hôtel. Nous facturons pour le séjour d'un animal de compagnie le montant de CHF 25.- par nuit pour les frais de nettoyage supplémentaires, nourriture non comprise. Après une promenade, votre chien retrouvera vite toute sa propreté grâce à notre **douche à chiens** gratuite placée dans le passage ERMITAGE.

Veuillez nous informer lorsque vous souhaitez être accompagné de votre chien au repas.

## **OBJETS DE VALEUR**

Vous avez la possibilité de déposer votre argent et vos objets de valeur dans le coffre de votre chambre ou à la réception: ils seront ainsi en lieu sûr, dans un tiroir verrouillé séparé.



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

## **RÈGLEMENT**

L'Hôtel ERMITAGE accepte les cartes de crédit suivantes: Visa, Eurocard, Mastercard et American Express. Vous pouvez également régler votre facture au moyen de la Postcard et de la carte EC à la réception, ou bien comptant en francs suisses, en euros, en dollars américains ou en livres sterling. Si vous souhaitez effectuer un acompte, prière de le faire au moins 15 jours avant la date de votre arrivée afin que nous soyons en possession des justificatifs au moment de votre départ.

## **2. ARRIVÉE ET DÉPART**

### **ACCÈS**

Depuis la Suisse alémanique, empruntez l'A6 et quittez l'autoroute à la sortie de Wimmis. Suivez ensuite les panneaux indiquant la direction Zweisimmen et Gstaad.

Le voyage dure environ une heure depuis Berne ou Berne-Belp, et environ deux heures et demie depuis Lörrach/Bâle et depuis Zurich.

En provenance de la Suisse romande, quittez l'autoroute à la sortie de Bulle et suivez les panneaux indiquant la direction de Château-d'Oex/Gstaad. A Saanen, juste après le tunnel, empruntez le rond-point et prenez la sortie en direction de Schönried. Depuis Lausanne, le voyage dure environ une heure trois quarts; compter deux heures un quart depuis Genève.

### **CHECK-IN et CHECK-OUT**

Le jour d'arrivée, nous vous garantissons la disponibilité de votre chambre à partir de 16h00. Il est entendu que vous avez accès à notre secteur wellness même avant de prendre possession de la chambre. Afin de permettre aux hôtes suivants de s'installer en temps voulu dans une chambre propre, nous vous prions de quitter votre chambre au plus tard à 11h00 le jour du départ. Vous pouvez là aussi utiliser l'espace wellness après avoir libéré la chambre. Si vous souhaitez conserver votre chambre plus longtemps, veuillez vous annoncer à la réception; selon la situation des réservations, nous pourrions vous donner satisfaction.

### **GARAGE et PARKING**

Voyagez-vous en voiture? Vous avez le choix entre notre parking couvert (CHF 10.00/nuit), nos garages surveillés et chauffés (15.00/nuit) et nos parkings extérieurs (CHF 5.00/nuit). Réservez votre place de stationnement en même temps que votre chambre!

## **3. RESTAURATION**

### **ALLERGIES ET INTOLÉRANCES**

Si vous souffrez d'allergies ou d'intolérances alimentaires, veuillez nous en informer lors de la réservation ou à votre arrivée. Nous transmettrons volontiers vos souhaits à notre chef de cuisine Peter Dosot et à son équipe de manière à ce que vous puissiez toujours trouver un menu adapté à vos besoins dans nos restaurants. Notre équipe de réservation est à votre disposition par e-mail à [reservation@ermitage.ch](mailto:reservation@ermitage.ch) ou par téléphone au +41 (0)33 748 04 30 si vous avez des questions.



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

## PLAISIRS ET DÉLICIES

Plaisirs et délices vous sont proposés avec la «**pension 3/4 pour connaisseurs**» dans l'une des huit salles de restaurant au caractère bien différent de la «**Table d'Hôtes**», avec vue sur les montagnes. Vous y serez choyé depuis le copieux buffet du petit-déjeuner jusqu'au dîner raffiné du soir, en passant par le lunch wellness avec soupe, salades fraîches et pain aux graines servis à l'Orangerie (d'avril à novembre) (horaires: petit-déjeuner de 7h30 à 11h00 / lunch de 12h00 à 14h00 / dîner de 19h00 à 21h00).

Pour un petit-déjeuner pré-wellness en peignoir de bain (entre 8h00 et 11h00), un jus de fruit frais ou une tisane durant la journée, nous vous recommandons notre «**Brunnenstube**». Faites l'expérience de la détente avec le nouveau «**lunch Vitalità**» composé de soupe, salades fraîches et pain aux graines servi de 12h00 à 14h00 toute l'année, de même que les gâteaux servis l'après-midi entre 15h00 et 17h00. L'offre de la Brunnenstube est incluse dans la pension  $\frac{3}{4}$  pour connaisseurs (heures d'ouverture: de 8h00 à 21h00, réservée aux hôtes de l'hôtel).

L'après-midi, nous vous gâtons avec le plateau de pâtisseries «**Chueche-Tisch**» de l'Ermitage. Faites votre choix parmi les diverses créations proposées et savourez l'ambiance paisible, accompagnée en musique par notre pianiste. Incluses dans l'arrangement pension  $\frac{3}{4}$  pour connaisseurs, ces douceurs vous sont proposées entre 15h00 et 17h00 dans le hall de l'hôtel.

Le piano-bar «**One Million Stars**» vous convie, dans une atmosphère créée par un million de cristaux Swarovski aux couleurs changeantes, à un cocktail qui vous ouvrira l'appétit ou un délicieux digestif après le repas. Ces moments de plaisir sont accompagnés de la musique de notre pianiste chaque jour de 15h00 à 17h00 et de 18h30 à 23h30.

Vous préférerez peut-être le plaisir à la carte de notre restaurant «**ERMITAGE Stube**», où notre chef de cuisine Peter Dosot laisse libre cours à sa créativité en combinant des mets classiques et des ingrédients inhabituels pour mettre en scène les meilleurs produits sous des versions bien étudiées et sous les formes les plus diverses. Laissez-vous inspirer! Notre maître d'hôtel Antonio Mantarro et son équipe se réjouissent de vous accueillir et de vous choyer; ils vous réservent leurs meilleurs conseils parmi la carte de fins millésimes. Comme partout dans l'Hôtel ERMITAGE, l'esprit d'authenticité reste notre devise: nous utilisons donc le plus possible de produits régionaux et garantissons la traçabilité de tous les produits utilisés. Appelez-nous au +41 (0)33 748 60 60 pour réserver votre table (ouverture de 19h00 à 22h00).

Pour une soirée plus rustique, le célèbre «**Fondue Spycher**» vous propose des fondues au fromage, des raclettes ou une délicieuse fondue chinoise. Réservez votre table au +41 (0)33 748 60 60 (ouverture de décembre à mars, du mercredi au dimanche, de 18h00 à 23h00).

Nous invitons nos hôtes à nos dégustations régulières à la «**vinothèque Ermitage**» afin de vous faire découvrir la diversité et la qualité des vins suisses, mais aussi européens. Vous avez bien sûr la possibilité d'emporter ceux qui vous plaisent aux prix de magasin.



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

## CODE VESTIMENTAIRE

Au **restaurant «Table d'Hôtes»** et à l'«**Ermitage Stube»**, l'élégance sportive est de mise en soirée. Les shorts et les tongs ne sont pas appropriés. Vous honorerez les dîners de fête (1er août, Noël, Saint-Sylvestre, Pâques) d'une tenue élégante et festive. Une tenue simple est adéquate au «Fondue Spycher».

## 4. VITALITÀ

Les traitements de l'ERMITAGE Wellness- & Spa-Hôtel sont aussi variés que nos hôtes. Tous ont néanmoins un point commun: l'attention personnelle, individuelle, de nos thérapeutes, qui font de chaque traitement une expérience toute particulière. Chez nous, le bien-être se nomme «Vitalità».

### FITNESS

En participant à nos **cours quotidiens de gymnastique et de détente** gratuits, vous redonnerez à votre corps souplesse et mobilité et veillez activement à votre équilibre.

A découvrir, redécouvrir ou travailler dans notre **salle de fitness**. Après un Prefit Body Scan facultatif (CHF 85.-), vous pourrez commencer votre entraînement individuel. Si vous souhaitez un entraînement privé ou un conseil pour l'utilisation de la salle de fitness, nous vous prions de prendre rendez-vous à l'avance au +41 (0)33 748 04 30.

Le port de vêtements de sport et de chaussures de sport d'intérieur est de rigueur pour l'utilisation de la salle de fitness (ouverture de 8h00 à 21h00).

### INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

Directement à la réception Vitalità, par téléphone au +41 (0)33 748 04 30, par e-mail à l'adresse [reservation@ermitage.ch](mailto:reservation@ermitage.ch) ou sur Internet: <http://www.ermitage.ch>. Lors de votre arrivée ou au moment de votre réservation sur place, un programme de bien-être personnel vous sera remis.

### ENFANTS ET JEUNES

Aucun traitement spécialement conçu ne leur est proposé. Si un jeune de moins de 16 ans souhaite une application, la présence d'une personne majeure autorisée est obligatoire durant le traitement.

L'entraînement sur les installations de notre salle de fitness est autorisé à partir de 12 ans, en compagnie d'un adulte, ou seul dès 16 ans.

L'entrée dans l'aire de saunas est autorisée aux jeunes à partir de 16 ans en compagnie d'un adulte et sans accompagnement dès 18 ans.

### KIOSQUE

Le kiosque de l'hôtel vous propose notamment des journaux et magazines, ainsi que des articles tels que des brosses à dents ou gels de douche, sans oublier les douceurs, les cadeaux et les souvenirs (ouverture de 8h00 à 21h00).



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

## **HABILLEMENT**

Depuis votre chambre, veuillez vous rendre en peignoir de bain et sandales (mises à disposition pendant le séjour), ou pieds nus, dans les aires des saunas et de la piscine ainsi que dans les salles de traitement.

Les espaces de saunas sont un lieu de nudité (raison pour laquelle l'entrée est réservée aux plus de 16 ans).

## **PARTICULARITÉS MÉDICALES**

Avant tout traitement, veuillez impérativement informer vos thérapeutes des particularités ou problèmes médicaux vous concernant. Sans indication de votre part, nous partons du principe que vous êtes en bonne santé et que le traitement réservé peut être effectué.

Avant chaque Prefit Body Scan, vous devez répondre à un questionnaire médical.

## **UNIVERS SAUNA**

Notre grand parc de saunas (avec sauna bio, sauna finlandais, «Distillerie», grotte précieuse «Améthyste», bain de vapeur «Tropicana», grotte saline de quartzite, sauna aux herbes, jacuzzi, aqua-dôme, Lady's Spa, oasis de repos et pool-bar) vous accueille pour transpirer et vous relaxer. Il s'agit d'un lieu de nudité mixte, dont l'accès est réservé aux plus de 16 ans. Afin de vous éviter de transporter trop de bagages, nous mettons à votre disposition, dans votre chambre, une quantité suffisante de serviettes de bain ainsi qu'un peignoir et des sandales. Il est entendu que, même le jour de votre arrivée ou de votre départ, vous avez accès à la totalité de notre secteur Wellness & Spa afin de profiter pleinement de chaque instant de vacances (ouverture de 12h00 à 21h00).

## **GROSSESSE ET ALLAITEMENT**

Toutes nos félicitations! Durant cette merveilleuse période s'appliquent des règles particulières, et nous vous conseillerons personnellement les traitements appropriés. Vous pourrez ainsi les apprécier pleinement, même pendant votre grossesse ou après la naissance de votre enfant.

## **PISCINE ET BAINS SALINS**

La piscine sportive de plein air (17 m x 10 m) est chauffée à une température comprise entre 28 °C et 31 °C et les BAINS SALINS couverts et de plein air à 35 °C. Ces deux bassins sont accessibles toute l'année de 8h00 à 21h00.

## **THÉRAPEUTES MASCULINS ET FÉMININS**

Les deux sexes sont représentés dans nos équipes. Votre préférence sera prise en compte seulement si vous nous en informez au préalable, lors de votre réservation. Dans le cas contraire, nous vous attribuerons un ou une thérapeute selon les disponibilités.

## **MODIFICATIONS OU ANNULATION DE RENDEZ-VOUS WELLNESS**

Les changements de rendez-vous doivent être annoncés au moins 24 heures à l'avance, faute de quoi nous nous verrons contraints de vous facturer ces soins à 100% s'ils ne peuvent être revendus.